

REPUBLICHE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

REGION DE L'EST

SERVICES DU GOUVERNEUR

COMMISSION REGIONALE DE
PASSATION DES MARCHES DE L'EST



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work – Fatherland

EAST REGION

GOVERNOR'S OFFICE

EAST REGIONAL PUBLIC
TENDER BOARDS

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° ~~004~~ /AONO/SDG/CRPM-ES/2024 DU ~~19 FEV 2024~~

POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE ECLOSERIE AVEC
BLOC ADMINISTRATIF ET FORAGE A LA STATION AQUACOLE DE BERTOUA.

FINANCEMENT : BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC MINEPIA, EXERCICE 2024

IMPUTATION : 58 31 057 02 561208 523519 965

Le Gouverneur de la Région de l'Est, Autorité Contractante, lance pour le compte du Ministère de l'Elevage, des Pêches et des Industries Animales, un Appel d'Offres National Ouvert pour la réalisation de l'opération sus-indiquée.

1. Objet de l'Appel d'Offres :

L'Appel d'Offres porte sur l'exécution des travaux de construction d'une écloserie avec bloc administratif et forage à la station aquacole de Bertoua.

2. Allotissement :

Les travaux sont repartis en un seul lot.

3. Consistance des travaux :

Ces travaux comprennent toutes les opérations nécessaires pour la construction d'un bâtiment, notamment :

◆ BATIMENT PRINCIPALE ET HANGAR:

- Fondations;
- Maçonneries en élévation ;
- Charpente, couverture et plafonds ;
- Menuiserie alu, métallique et bois ;
- Alimentation en eau potable
- Plomberie et installation sanitaires ;
- Electricité ;
- Revêtement ;
- Peinture ;
- VRD et autres aménagements.

◆ FORAGE ET CHATEAU:

- Etude ;
- Construction du forage ;
- Développement et essai de pompage ;
- Aménagement de surface ;
- Château et pompe immergée ;
- Mise en service de l'ouvrage.

4. Financement :

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget du Ministère de l'Elevage, des Pêches et des Industries Animales, exercice 2024.

Le coût prévisionnel de l'ensemble des travaux prévus dans le présent Appel d'Offres National Ouvert est de : 72 000 000 (Soixante-douze millions) FCFA Toutes Taxes Comprises.

5. Délai d'exécution :

Le délai global d'exécution des travaux est de (06) six mois. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les travaux.

6. Administration au nom de laquelle sera conclu le marché :

A l'issue de l'examen des offres des soumissionnaires et du choix des attributaires par l'Autorité Contractante, le marché sera conclu entre la République du Cameroun représentée par le Gouverneur de la Région de l'Est et l'entreprise attributaire.



7. Cautionnement provisoire (garantie de soumission) :

Les offres devront être accompagnées d'un cautionnement provisoire (garantie bancaire de soumission), établi selon le modèle indiqué dans le Dossier d'Appel d'Offres, par un établissement bancaire de premier rang, agréé par le Ministre en charge des Finances et d'un montant égal à un million quatre cent quarante mille francs CFA (1 440 000 FCFA).

Sous peine de rejet, le cautionnement provisoire devra impérativement être produit en original datant de moins de trois (03) mois.

Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au plus tard 30 jours après l'expiration de la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est adjudicataire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

8. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres :

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté auprès des Services du Gouverneur de la Région de l'Est (Division des Affaires Economiques, Sociales et Culturelles).

9. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres :

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu dans les Services du Gouverneur de la Région de l'Est, notamment à la Division des Affaires Economiques, Sociales et Culturelles, sur présentation d'une quittance de versement au Trésor Public d'une somme non remboursable, au titre des frais d'achat du dossier de **75 000 (soixante-quinze mille) Francs CFA**.

Cette quittance devra identifier l'acquéreur comme représentant le prestataire désireux de participer à la consultation.

10. Présentation des offres :

Les documents constituant l'offre seront répartis en trois volumes ci-après, placés sous simple enveloppe dont :

- l'enveloppe A contenant les Pièces administratives (volume 1) ;
- l'enveloppe B contenant l'Offre technique (Volume 2) ;
- l'enveloppe C contenant l'Offre financière (Volume 3).

Toutes les pièces constitutives des offres (Enveloppes A, B et C), seront placées dans une grande enveloppe extérieure scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en cause.

Les différentes pièces de chaque offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de couleur identique autre que la blanche.

11. Remise des offres :

Chaque offre, rédigée en anglais ou en français, en **sept (07) exemplaires**, dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tel, devra parvenir dans les services du Gouverneur de la Région de l'Est (Division des Affaires Economiques, Sociales et Culturelles) au plus tard le **25 MARS 2024** à **11** heures, heure locale et devra porter la mention :

« AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N°**004**/AONO/SDG/CRPM-ES/2024 DU **19 FEV 2024**

POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE ECLOSERIE AVEC BLOC ADMINISTRATIF ET FORAGE A LA STATION AQUACOLE DE BERTOUA, RÉGION DE L'EST,

FINANCEMENT : BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC, EXERCICE 2024.

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement ».

12. Recevabilité des offres :

Les offres parvenues après la date et l'heure de dépôt des offres ou celles ne respectant pas le mode de séparation de l'offre financière des offres administratives et techniques seront irrecevables.

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Ces pièces administratives ont une durée de validité de trois (03) mois, cette date limite de validité des pièces administratives doit être postérieure à la date de lancement de l'Appel d'Offres.

13. Ouverture des plis :

L'ouverture des offres aura lieu le **25 MARS 2024** dès **12H** précises, dans la salle de réunion de la Commission Régionale de Passation des Marchés siégeant à l'Est à la Délégation Régionale des Marchés Publics de l'Est.



L'ouverture des plis se fera en un temps et en trois étapes :

- 1^{er} étape: Ouverture de l'enveloppe A contenant les pièces administratives (volume 1),
- 2^{ème} étape: Ouverture de l'enveloppe B contenant les offres techniques (volume 2)
- 3^{ème} étape: Ouverture de l'enveloppe C contenant les offres financières (volume 3).

Tous les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne dûment mandatée (même en cas de groupement) de leur choix ayant une parfaite connaissance du dossier.

14. Principaux critères d'évaluation des offres :

14-1- Critères éliminatoires :

- a) Absence de la caution de soumission ;
- b) Absence après un délai de 48 heures après l'ouverture des offres, d'au moins une des pièces du dossier administratif à l'exception de la caution de soumission;
- c) Non-conformité après un délai de 48 heures après l'ouverture des offres, d'au moins une des pièces du dossier administratif;
- d) Fausse déclaration, pièce falsifiée ou non authentique;
- e) Offre Technique incomplète pour absence de :
 - L'attestation de visite des lieux et du rapport de visite de lieux ;
 - La déclaration sur l'honneur attestant que le soumissionnaire n'a pas abandonné un marché au cours des trois dernières années, et qu'il ne figure pas sur la liste des entreprises défaillantes établies par le MINMAP ;
- f) Offre Financière incomplète pour absence de l'une des pièces suivantes:
 - Une soumission ;
 - Le bordereau des prix unitaires (BPU) suivant le modèle avec indication des prix hors TVA en chiffres et en lettres, rempli de manière lisible ;
 - Le détail quantitatif et estimatif (DQE);
 - Le sous-détail des prix unitaires ;
 - Omission d'un prix unitaire quantifié dans le BPU et le DQE;
- g) N'avoir pas obtenu au moins un total de 07 critères sur l'ensemble des 10 à l'issue de la notation des critères techniques essentiels.

14-2- Critères essentiels :

Les offres techniques seront notées en fonction des dix (10) critères essentiels ci-après :

- a. Personnel d'encadrement de l'Entreprise sur trois (03) critères ;
- b. Le Matériel de chantier à mobiliser sur cinq (05) critères ;
- c. Références de l'Entreprise sur deux (02) critères.

15. Durée de validité des offres :

Les soumissionnaires seront engagés par leurs offres pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour le dépôt des offres

16. Attribution du marché :

Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre évaluée la moins disante et remplissant les critères administratifs, techniques et financiers requis.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires sur l'Appel d'Offres peuvent être obtenus dans Services du Gouverneur de la Région de l'Est (Division des Affaires Economiques, Sociales et Culturelles, tél. : 222 241 665).

Pour toutes tentatives de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler les Services du Gouverneur de la Région de l'Est au 222 241 665 ou le numéro vert de la CONAC « 1517 ».

AMPLIATIONS:

- DR/MINEPIA/EST
- DR/MINMAP/EST
- ARMP
- SOPECAM
- P/CRPM/EST
- Affichage
- Archives

BERTOUA, LE 19 FEV 2024

**LE GOUVERNEUR DE LA
REGION DE L'EST,
(Autorité Contractante)**

MVONGO GREENDA

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

REGION DE L'EST

SERVICES DU GOUVERNEUR

COMMISSION REGIONALE DE
PASSATION DES MARCHES DE L'EST



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work – Fatherland

EAST REGION

GOVERNOR'S OFFICE

EAST REGIONAL PUBLIC
TENDER BOARDS

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 004 /ONIT/SDG/CRPM-ES/2024 OF 19 FEV 2024

FOR THE CONSTRUCTION OF A HATCHERY WITH ADMINISTRATIVE
BLOCK AND DRILLING AT THE BERTOUA AQUACULTURE STATION.

FUNDING : PIB, 2024 FINANCIAL YEAR.

1. Object of tender

The Governor of the East Region, Contracting Authority, here by launches for the Republic of Cameroon an Open National Invitation to Tender for the above mentioned project.

2. Allotment

The works divide into a unique lot.

3. Work content

The works consist of the following list which is not exhaustive

➤ HATCHERY WITH ADMINISTRATIVE BLOCK

- Preliminary works;
- Foundation;
- Masonry and elevation;
- Blanket;
- Finishes work;
- Electricity;
- Wood and aluminum joinery;
- Paint work;
- VRD.

➤ DRILLING

- Studies;
- Construction of the drilling;
- Development and pumping test;
- Surface layout;
- Castle and submerged pump;
- Commissioning of the work.

4. Funding

Works of the present invitation to tender are financed by the Public Investment Budget (PIB) of the Republic of Cameroon 2024 financial year.

5. Execution deadline

The execution deadline for the complete realization of works is: **six (06) months.**

6. Estimated cost of work

The cost of the construction works stands at: **72 000 000 francs CFA.**

7. Provisional Bid bond

Offers should carry provisional bid bond (guarantee tender) bench on the suitable model of the invitation to tender file by a first category banking establishment approved by the Ministry in charge of Finance. The amount of the caution is fixed at: **1 440 000 francs CFA.**



8. Consultation of tender file

The tender file can be obtained during working hours at the contracting authority's office in the Governor of the East Region (Economic, Social and Cultural Affairs Division).

9. Acquisition of tender file

Tender files can be obtained during hours of the contracting authority's office in the Governor of the East Region (Economic, Social and Cultural Affairs Division) upon presentation of a receipt attesting the payment of non-refundable fee of seventy five thousand (75 000) francs CFA at the Public Treasury as file charges.

10. Origin and participation

The participation to the present tender is open to all Enterprises under the business law of Cameroon and involved in the building and construction and public work sectors.

11. Deposit of tender

Tenders draw up in French or English and in **seven (07)** exemplary including **one (01)** original and **six (06)** copies marked as such shall be dropped at the same time under sealed fold at the contracting authority service (Economic, Social and Cultural Affairs Division) not later than the **25 MARS 2024** at **11 AM**. It should bear the following:

**"OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°004 /ONIT/SDG/CRPM-ES/2024 OF 19 FEV 2024**

**FOR THE CONSTRUCTION OF A HATCHERY WITH ADMINISTRATIVE
BLOCK AND DRILLING AT THE BERTOUE AQUACULTURE STATION.**

FUNDING : PIB, 2024 FINANCIAL YEAR.

To be opened only during tender opening session"

12. Reception of tenders

Offers deposited after deadline and hour, and any offer which is not in conformity with the presentation and partitioning of offers will be declare inadmissible at the opening session.

To avoid elimination, the required administrative documents should be produced in the originals and certified true copies by the emitting in conformity with the list provided on the particular invitation to tender regulation. They must be signed within a period of three (03) months.

Any incomplete bid or one which is not in conformity with the specifications of this tender file will be eliminated.

13. Opening tenders

Tenders will be opened on the **25 MARS 2024** at **12 H**, at one time, in the conference room of the East Regional Delegation of Public Contracts, in the presence of all bidders.

Only bidders are allowed to take part of the opening tender's session or be represented by only one person (even in the case of consortium) of their choice with a perfect knowledge of the file.

The provisional bid bond will be automatically made available thirty (30) days after the expiration of the validity of offers for bidders which were not selected. If the bidder is selected, the bid bond will be made available after the compiling of the final bid bond.

14. Criteria of assessment of bids

Criteria for elimination or qualification of offers are as follows:

14.1. Elimination criteria

- a) Absence of the submissiveness guaranty,
- b) Absence of an administrative piece,
- c) Distort declaration or piece falsified,



- d) Absence of visit of work site document,
- e) Not to have an abandoned working during the three (03) last years (relevant papers: declaration on the honor of yard abandonment and non-presence of the enterprise on the list of the faltering enterprises annually established by the MINMAP)
- f) No production of the "methodology, organization and planning" rubric within the technical offer",
- g) Note technique lower to 07 criteria on 10,
- h) Absence of an unit price quantified;
- i) Omission of unitary qualified price in the offer;
- j) Omission of the sub-details of unitary price;
- k) Incomplete financial offer.

14.2. Essential criteria

- a) Experience (03 marks);
- b) Equipment (05 marks);
- c) References of the enterprises (02 marks).

15. Validity period of tenders

Bidders remain bind to their offers for one hundred and ninety (90) days after the deadline of deposit of tenders.

16. Contract attribution

The contracting authority will attribute the contract to the bidder with the offer recognized to be in conformity with the essentials to the tender file, with the required financial and technical capacity to execute the contract in a satisfactory way, and that the offer were evaluated the less important, including in cases the proposed discount.

The contracting authority has the right to not attribute in the case of the present tender to a bidder, titular of the contract in the East Region, with less satisfactory performances.

17. Additional information

Offer technical information may be obtained during working hours at the Governor's office.

AMPLIATIONS :

- DR/MINEPIA/EST
- DR/MINMAP/EST
- ARMP
- SOPECAM
- P/CRPM/EAST
- Affichage
- Archives

Bertoua, the

19 FEV 2024

THE GOVERNOR OF THE EAST REGION
(Contracting Authority)

